

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

Analiza ryzyka:

- Ryzyko uderzenia osób trzecich w wyniku nieostrożnego wymachiwania kosą.
- Potencjalne zagrożenie potknięciem się o wydłużone elementy dekoracji.
- Ryzyko uszkodzenia ciała przy przypadkowym złamaniu elementu o ostrym zakończeniu.
- Zagrożenie dla dzieci poniżej 14 lat w przypadku pozostawienia produktu bez nadzoru.
- Możliwość uszkodzenia produktu przy nieprawidłowym montażu.

Instrukcja bezpiecznego używania:

- Produkt służy wyłącznie jako rekwizyt dekoracyjny lub część przebrania – nie jest przeznaczony do zabawy.
- Nie stosuj w pobliżu twarzy lub oczu innych osób.
- Upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo połączone i nie wystają ostre krawędzie.
- Unikaj stosowania produktu na śliskim lub nierównym terenie.
- Trzymaj z dala od ognia i źródeł wysokiej temperatury – niektóre części mogą być łatwopalne.
- Po użyciu produkt przechowuj w suchym i bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

Utylizacja:

- Zużyty lub uszkodzony produkt zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów tworzyw sztucznych lub zmieszanych.
- Jeśli produkt zawiera elementy metalowe – oddziel je i zutylizuj osobno.
- Opakowanie wyrzuć do odpowiedniego pojemnika zgodnie z zasadami segregacji odpadów.

English

These safety guidelines have been prepared in accordance with Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are intended to protect users from hazards resulting from improper use. The warnings are formulated simply and clearly, with consideration for elderly individuals and those with limited mobility.

Product intended for persons over 14 years of age.

Risk analysis:

- Risk of hitting others due to careless swinging of the scythe.

- Potential tripping hazard due to long decorative elements.
- Risk of injury if the product breaks and exposes sharp edges.
- Danger to children under 14 if left unsupervised.
- Possibility of damage or malfunction if assembled incorrectly.

Safe use instructions:

- This product is intended solely as a decorative prop or costume accessory – not a toy.
- Do not use near people's faces or eyes.
- Ensure all parts are securely connected and that no sharp edges are exposed.
- Avoid using on slippery or uneven surfaces.
- Keep away from fire and heat sources – some components may be flammable.
- After use, store the product in a dry and safe place, out of reach of children and animals.

Disposal:

- Dispose of used or damaged products in accordance with local waste disposal regulations.
- If metal parts are present, separate and dispose of them accordingly.
- Recycle the packaging in appropriate containers as per local recycling rules.

Čeština

Tato bezpečnostní upozornění byla připravena v souladu s nařízením (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného použití. Upozornění jsou formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Výrobek je určen pro osoby starší 14 let.

Analýza rizik:

- Riziko zasažení jiných osob při neopatrném máchání kosou.
- Možnost zakopnutí o dlouhé dekorativní části.
- Nebezpečí zranění při zlomení dílů s ostrými hranami.
- Riziko pro děti mladší 14 let při ponechání bez dozoru.
- Možné poškození nebo nesprávná funkce při chybném sestavení.

Pokyny pro bezpečné používání:

- Výrobek je určen výhradně jako dekorativní rekvizita nebo součást kostýmu – nejde o hračku.
- Nepoužívejte v blízkosti obličeje nebo očí ostatních osob.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny části správně připojeny a nejsou vystaveny ostré hrany.
- Vyvarujte se použití na kluzkém nebo nerovném povrchu.
- Uchovávejte mimo dosah ohně a tepelných zdrojů –

některé části mohou být hořlavé.

- Po použití skladujte výrobek na suchém a bezpečném místě, mimo dosah dětí a zvířat.

Likvidace:

- Vyhodte použitý nebo poškozený výrobek v souladu s místními předpisy o nakládání s odpady.
- Jestliže výrobek obsahuje kovové části, oddělte je a zlikvidujte zvlášť.
- Obal zrecyklujte podle místních pravidel pro tříděný odpad.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli vypracované v súlade s nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na staršie osoby a osoby so zníženou pohyblivosťou.

Výrobok je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

Analýza rizík:

- Riziko zasiahnutia iných osôb pri neopatrnom mávaní kosou.
- Riziko zakopnutia o dlhé dekoratívne prvky.
- Riziko poranenia pri zlomení súčasti s ostrými hranami.
- Nebezpečenstvo pre deti mladšie ako 14 rokov pri ponechaní bez dozoru.
- Možnosť poškodenia alebo uvoľnenia častí pri nesprávnej montáži.

Bezpečné používanie:

- Výrobok je určený výhradne ako dekorácia alebo súčasť kostýmu – nie je to hračka.
- Nepoužívajte ho v blízkosti tváre alebo očí iných ľudí.
- Skontrolujte, že sú všetky časti správne spojené a nevystupujú ostré hrany.
- Vyhýbajte sa používaniu na klzkých alebo nerovných povrchoch.
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa a zdrojov tepla – niektoré časti môžu byť hořlavé.
- Po použití skladujte výrobok na suchom a bezpečnom mieste, mimo dosahu detí a zvierat.

Likvidácia:

- Opotrebovaný alebo poškodený výrobok zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o odpadoch.
- Ak sú súčasťou kovové diely, zlikvidujte ich oddelene.
- Obal zrecyklujte podľa miestnych predpisov o triedenom odpade.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine

Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie dienen dem Schutz der Nutzer vor Gefahren, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können. Die Warnhinweise sind einfach und verständlich formuliert – auch für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Das Produkt ist für Personen über 14 Jahre bestimmt.

Risikobewertung:

- Gefahr von Verletzungen durch unvorsichtiges Schwingen der Sense in der Nähe anderer Personen.
- Stolpergefahr durch lange dekorative Elemente.
- Risiko von Schnitt- oder Stoßverletzungen bei Bruch scharfkantiger Teile.
- Gefahr für Kinder unter 14 Jahren bei unbeaufsichtigtem Zugriff.
- Fehlfunktionen oder Schäden bei falscher Montage möglich.

Sichere Verwendung:

- Das Produkt dient ausschließlich als Dekoration oder Teil eines Kostüms – es ist kein Spielzeug.
- Nicht in der Nähe von Gesichtern oder Augen verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt zusammengesetzt sind und keine scharfen Kanten hervorstehen.
- Vermeiden Sie die Verwendung auf glatten oder unebenen Oberflächen.
- Von offenen Flammen und Hitzequellen fernhalten – manche Bestandteile können brennbar sein.
- Nach der Verwendung an einem trockenen, kindersicheren Ort aufbewahren.

Entsorgung:

- Entsorgen Sie das gebrauchte oder beschädigte Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für Kunststoff- oder Mischabfälle.
- Enthält das Produkt Metallteile, trennen Sie diese und entsorgen Sie sie separat.
- Verpackung gemäß den örtlichen Recyclingvorgaben entsorgen.

Українська

Ці вказівки з безпеки підготовлено відповідно до Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони покликані захистити користувачів від небезпек, пов'язаних з неправильним використанням. Попередження сформульовані просто та зрозуміло – з урахуванням літніх людей та осіб із порушеннями рухливості.

Продукт призначений для осіб віком від 14 років.

Аналіз ризиків:

- Ризик травмування інших осіб при необережному розмахуванні косою.
- Можливість спіткнутись через довгі декоративні

елементи.

- Небезпека порізів або ударів при зламі деталей із гострими краями.
- Ризик для дітей до 14 років при відсутності нагляду.
- Можливе пошкодження або роз'єднання частин при неправильному збиранні.

Інструкція з безпечного використання:

- Використовуйте виріб лише як декоративний реквізит або частину костюма – це не іграшка.
- Не використовуйте поруч з обличчям чи очима інших осіб.
- Переконайтеся, що всі частини правильно з'єднані, без виступаючих гострих країв.
- Не використовуйте на слизькій або нерівній поверхні.
- Тримайте подалі від вогню та джерел тепла – деякі частини можуть бути легкозаймистими.
- Зберігайте після використання в сухому та безпечному місці, недоступному для дітей і тварин.

Утилізація:

- Утилізуйте зношений або пошкоджений продукт згідно з місцевими нормами утилізації пластику чи змішаних відходів.
- Металеві частини утилізуйте окремо.
- Упаковку слід викидати в контейнери для роздільного збору сміття.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost întocmite în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele urmăresc protejarea utilizatorilor de riscurile asociate utilizării necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate clar și simplu, ținând cont de persoanele în vârstă și cele cu mobilitate redusă.

Produs destinat persoanelor cu vârsta peste 14 ani.

Analiza riscurilor:

- Risc de lovire a altor persoane prin balansarea neglijentă a coasei.
- Pericol de împiedicare din cauza elementelor decorative lungi.
- Risc de rănire în cazul ruperii componentelor cu margini ascuțite.
- Pericol pentru copii sub 14 ani dacă produsul este lăsat nesupravegheat.
- Piese se pot deteriora sau slăbi dacă sunt asamblate incorect.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță:

- Folosiți produsul doar ca element decorativ sau accesoriu de costum – nu este o jucărie.
- Evitați utilizarea în apropierea feței sau a ochilor altor persoane.
- Asigurați-vă că toate piesele sunt bine fixate și că nu

există margini tăioase.

- Nu utilizați pe suprafețe alunecoase sau denivelate.
- Țineți departe de foc și surse de căldură – unele părți pot fi inflamabile.
- Depozitați într-un loc uscat și sigur, inaccesibil copiilor sau animalelor.

Eliminare:

- Eliminați produsul uzat sau deteriorat conform reglementărilor locale privind deșeurile plastice sau mixte.
- Părțile metalice trebuie eliminate separat.
- Ambalajul se reciclează conform regulilor locale de colectare selectivă.

Magyar

A jelen biztonsági útmutató az (EU) 2023/988 rendelet, az általános termékbiztonsági szabályozás (GPSR) alapján készült. Célja a felhasználók védelme a nem rendeltetésszerű használatból eredő kockázatoktól. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően lettek megfogalmazva, különös tekintettel az idősekre és mozgáskorlátozott személyekre.

A termék 14 év feletti személyek számára készült.

Kockázatelemzés:

- Sérülés veszélye gondatlan kaszáló mozdulatokkal más személyek közelében.
- Megbotlás veszélye a hosszú dekorációs elemek miatt.
- Vágásos vagy ütési sérülés kockázata éles, letört alkatrészek esetén.
- Gyermekek számára 14 év alatt felügyelet nélkül veszélyes lehet.
- Nem megfelelő összeszerelés esetén az alkatrészek meglazulhatnak.

Biztonságos használat:

- A termék kizárólag dekorációs célra vagy jelmez kiegészítőként használható – nem játék.
- Ne használja az arc vagy a szem közelében.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy minden alkatrész megfelelően össze van illesztve, és nincsenek éles szélek.
- Ne használja csúszós vagy egyenetlen felületeken.
- Tartsa távol nyílt lángtól és hőforrásoktól – egyes részek gyúlékonyak lehetnek.
- Használat után tárolja száraz, biztonságos helyen, gyermekektől és állatoktól elzárva.

Ártalmatlanítás:

- A használt vagy sérült terméket a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
 - Ha fém alkatrészeket tartalmaz, azokat külön kell kezelni.
 - A csomagolást a helyi szelektív hulladékgyűjtési szabályok szerint kell újrahasznosítani.
-

Български

Тези указания за безопасност са изготвени в съответствие с Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Целта им е да предпазят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани просто и разбираемо, с мисъл за възрастни хора и лица с ограничена подвижност.

Продуктът е предназначен за лица над 14-годишна възраст.

Анализ на риска:

- Опасност от нараняване на други хора при невнимателно размахване на косата.
- Риск от препъване заради дълги декоративни елементи.
- Риск от нараняване при счупване на части с остри ръбове.
- Опасност за деца под 14 години при липса на надзор.
- Възможност за повреда при неправилен монтаж.

Инструкции за безопасна употреба:

- Продуктът е предназначен само за декоративни цели или като част от костюм – не е играчка.
- Не използвайте в близост до лицето или очите на други хора.
- Уверете се, че всички части са правилно сглобени и без остри ръбове.
- Избягвайте употреба върху хлъзгави или неравни повърхности.
- Пазете от огън и източници на топлина – някои части са леснозапалими.
- Съхранявайте на сухо и сигурно място, далеч от деца и животни.

Изхвърляне:

- Изхвърлете използвания или повреден продукт според местните правила за отпадъци.
- Ако има метални части, изхвърлете ги отделно.
- Опаковката да се изхвърля в съответствие с местните разпоредби за разделно събиране.

Ελληνικά

Οι παρούσες οδηγίες ασφάλειας έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, με γνώμονα τους ηλικιωμένους και τα άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Ανάλυση κινδύνου:

- Κίνδυνος τραυματισμού άλλων ατόμων από απρόσεκτη χρήση της διακοσμητικής δρεπάνης.
- Κίνδυνος σκοντάμματος λόγω μακριών διακοσμητικών στοιχείων.
- Κίνδυνος τραυματισμού από αιχμηρές άκρες σε περίπτωση θραύσης εξαρτημάτων.
- Κίνδυνος για παιδιά κάτω των 14 ετών αν το προϊόν παραμείνει αφύλακτο.
- Πιθανή αποσυναρμολόγηση ή φθορά λόγω λανθασμένης συναρμολόγησης.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:

- Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για διακόσμηση ή ως μέρος αποκριάτικης στολής – δεν είναι παιχνίδι.
- Αποφύγετε τη χρήση κοντά στο πρόσωπο ή στα μάτια άλλων.
- Ελέγξτε ότι όλα τα μέρη έχουν συνδεθεί σωστά και δεν υπάρχουν αιχμηρές άκρες.
- Αποφύγετε τη χρήση σε ολισθηρές ή ανώμαλες επιφάνειες.
- Μακριά από φωτιά και πηγές θερμότητας – ορισμένα μέρη μπορεί να είναι εύφλεκτα.
- Φυλάσσεται σε ξηρό και ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά και κατοικίδια.

Απορρίψη:

- Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για πλαστικά ή μικτά απόβλητα.
- Αν περιλαμβάνει μεταλλικά στοιχεία, απορρίψτε τα ξεχωριστά.
- Η συσκευασία πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους κανονισμούς ανακύκλωσης.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos vadovaujantis Reglamentu (ES) 2023/988 dėl bendrojo produktų saugumo (GPSR). Jų tikslas – apsaugoti vartotojus nuo pavoju, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti aiškiai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus ir riboto judumo asmenis.

Produktas skirtas asmenims nuo 14 metų.

Rizikos analizė:

- Pavojus sužeisti kitus asmenis neatsargiai mojuojant dekoratyvine dalimi.
- Užkliuvimo pavojus dėl ilgų dekoratyvinių elementų.
- Pavojus susižeisti atsiradus aštrioms briaunoms dėl lūžusių dalių.
- Pavojus vaikams iki 14 metų, jei produktas paliekamas be priežiūros.
- Priedų atsilaisvinimas ar pažeidimas netinkamai surinkus.

Saugaus naudojimo instrukcija:

- Produktas skirtas tik kaip dekoracija ar kostiumo detalė – tai nėra žaislas.

- Laikykite atokiau nuo veido ar akių kitų žmonių.
- Įsitikinkite, kad visos dalys tinkamai sujungtos, nėra aštrių kampų.
- Venkite naudoti ant slidžių ar nelygių paviršių.
- Laikykite atokiai nuo ugnies ir karščio šaltinių – kai kurios dalys gali būti degios.
- Laikykite sausoje, saugioje vietoje, nepasiekiamoje vaikams ir gyvūnams.

Atliekų tvarkymas:

- Susidėvėjusį ar pažeistą gaminį išmeskite pagal vietinius plastiko ar mišrių atliekų tvarkymo reikalavimus.
- Metalų dalis atskirkite ir išmeskite atskirai.
- Pakuotę išmeskite į atitinkamą rūšiavimo konteinerį.

Latviešu

Šie drošības norādījumi sagatavoti saskaņā ar Regulu (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tie paredzēti lietotāju aizsardzībai no riskiem, kas saistīti ar nepareizu lietošanu. Brīdinājumi izteikti vienkārši un saprotami, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar kustību traucējumiem.

Produkts paredzēts personām, kas vecākas par 14 gadiem.

Riska analīze:

- Citiem cilvēkiem ir ievainojuma risks, ja dekoratīvā izkaptis tiek neuzmanīgi vicināta.
- Aizķeršanās risks garo dekoratīvo elementu dēļ.
- Iespēja gūt traumas, ja produkts saplīst un rodas asas malas.
- Bīstami bērniem līdz 14 gadu vecumam, ja tiek atstāts bez uzraudzības.
- Sastāvdaļu bojājumi vai atvienošana nepareizas montāžas gadījumā.

Drošas lietošanas instrukcija:

- Izmantojiet produktu tikai kā dekorāciju vai tērpa aksesuāru – tā nav rotālieta.
- Nelietojiet produkta daļas citu cilvēku sejas vai acu tuvumā.
- Pārliedziniet, ka visas detaļas ir pareizi savienotas un nav asu malu.
- Nelietojiet uz slidenām vai nelīdzenām virsmām.
- Turiet tālāk no atklātas uguns un karstuma avotiem – dažas daļas var būt viegli uzliesmojošas.
- Pēc lietošanas uzglabājiet produktu sausā, drošā vietā, nepieejamā bērniem un mājdzīvniekiem.

Utilizācija:

- Izmetiet nolietotu vai bojātu produktu atbilstoši vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
- Metāla daļas atdaliet un izmetiet atsevišķi.
- Iepakojumu pārstrādājiet saskaņā ar vietējiem šķirošanas noteikumiem.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu asetuksen (EU) 2023/988 mukaisesti, joka koskee yleistä tuoteturvallisuutta (GPSR). Ohjeiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä väärinkäytön aiheuttamilta vaaroilta. Varoitukset on laadittu selkeästi ja ymmärrettävästi, erityisesti ikääntyneitä ja liikkumisrajoitteisia henkilöitä ajatellen.

Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille.

Riskianalyysi:

- Vaara osua toisiin henkilöihin, jos viikate heiluu holtittomasti.
- Kompastumisriski pitkien koristeosien vuoksi.
- Leikkaus- tai ruhjevamma vaara, jos osat rikkoutuvat ja paljastavat terävät reunat.
- Vaara alle 14-vuotiaille lapsille ilman valvontaa.
- Osat voivat irrota väärin kokoamisen seurauksena.

Turvallinen käyttö:

- Tuote on tarkoitettu vain koristeeksi tai osaksi pukua – ei leluksi.
- Vältä käyttöä kasvojen tai silmien läheisyydessä.
- Varmista, että kaikki osat ovat oikein kiinnitetty ja ettei teräviä reunoja ole näkyvissä.
- Vältä käyttöä liukkailla tai epätasaisilla pinnoilla.
- Pidä poissa avotulen ja kuumuuden lähteiden läheisyydestä – jotkin osat voivat olla syttyviä.
- Säilytä kuivassa ja turvallisessa paikassa lasten ja eläinten ulottumattomissa.

Hävittäminen:

- Hävitä käytetty tai vaurioitunut tuote paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Metalliosat on eroteltava ja hävitettävä erikseen.
- Pakkaus tulee kierrättää paikallisten lajittelusääntöjen mukaisesti.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute izrađene su u skladu s Uredbom (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihova je svrha zaštititi korisnike od rizika koji proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su napisana jednostavno i razumljivo, s naglaskom na starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Proizvod je namijenjen osobama starijima od 14 godina.

Analiza rizika:

- Opasnost od ozljeđivanja drugih osoba pri neopreznom zamahivanju dekorativnom kosom.
- Rizik od spoticanja zbog dugih dekorativnih elemenata.
- Opasnost od posjekotina i udaraca ako dođe do loma i stvaranja oštrih rubova.
- Opasno za djecu mlađu od 14 godina ako se ostavi bez nadzora.

- Mogučnost labavljenja delovnih delov zaradi nepravilnega sestavljanja.

Upute za sigurnu uporabo:

- Proizvod koristite izključivo kao ukras ili dio kostima – nije igračka.
- Ne koristite blizu lica ili očiju drugih osoba.
- Provjerite jesu li svi dijelovi pravilno spojeni i nema izbočenih oštih rubova.
- Izbjegavajte uporabu na skliskim ili neravnim površinama.
- Držite podalje od vatre i izvora topline – neki dijelovi mogu biti zapaljivi.
- Nakon uporabe čuvajte proizvod na suhom i sigurnom mjestu, izvan dosega djece i kućnih ljubimaca.

Zbrinjavanje:

- Zbrinite istrošeni ili oštećeni proizvod u skladu s lokalnim propisima o otpadu.
- Metalne dijelove odvojite i zbrinite posebno.
- Ambalažu reciklirajte prema pravilima o odvojenom prikupljanju otpada.

Slovenščina

Ti varnostni napotki so bili pripravljeni v skladu z Uredbo (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjeni so zaščiti uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so preprosto in razumljivo zapisana, tudi za starejše in osebe z omejeno mobilnostjo.

Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Analiza tveganja:

- Nevarnost poškodbe drugih oseb zaradi nepredvidnega vihtenja dekorativne kose.
- Tveganje spotikanja zaradi dolgih dekorativnih delov.
- Možnost poškodb zaradi ostrih robov ob morebitnem zlomu izdelka.
- Nevarnost za otroke, mlajše od 14 let, če izdelek ni pod nadzorom.
- Možnost razrahljanih delov zaradi nepravilne montaže.

Navodila za varno uporabo:

- Izdelek uporabljajte le kot dekoracijo ali del kostuma – ni igračka.
- Ne uporabljajte v bližini obraza ali oči drugih ljudi.
- Prepričajte se, da so vsi deli pravilno pritrjeni in da ni izpostavljenih ostrih robov.
- Izogibajte se uporabi na spolzkih ali neravnih površinah.
- Hranite stran od odprtega ognja in virov toplote – nekateri deli so lahko vnetljivi.
- Po uporabi izdelek shranjujte na suhem in varnem mestu, izven dosega otrok in živali.

Odstranjevanje:

- Poškodovan ali odslužen izdelek odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

- Kovinske dele odstranite ločeno.
- Embalažo reciklirajte v skladu s predpisi o ločevanju odpadkov.

Français

Ces consignes de sécurité ont été élaborées conformément au Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques liés à une mauvaise utilisation. Les avertissements sont formulés de manière claire et simple, en tenant compte des personnes âgées et à mobilité réduite.

Produit destiné aux personnes de plus de 14 ans.

Analyse des risques :

- Risque de blesser d'autres personnes en balançant la faux sans précaution.
- Risque de trébuchement dû à des éléments décoratifs longs.
- Risque de blessure en cas de cassure d'une pièce exposant des bords tranchants.
- Dangereux pour les enfants de moins de 14 ans laissés sans surveillance.
- Risques de défaillance en cas de montage incorrect.

Instructions d'utilisation sécurisée :

- Utiliser uniquement comme élément décoratif ou accessoire de déguisement – ce n'est pas un jouet.
- Ne pas utiliser près du visage ou des yeux d'autres personnes.
- Vérifiez que toutes les pièces sont bien fixées et sans arêtes vives apparentes.
- Évitez l'utilisation sur des surfaces glissantes ou irrégulières.
- Tenir à l'écart du feu et des sources de chaleur – certaines parties peuvent être inflammables.
- Conservez dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants et des animaux.

Élimination :

- Éliminer le produit usé ou endommagé conformément à la réglementation locale.
- Séparer les pièces métalliques pour un tri approprié.
- Recycler l'emballage selon les règles locales de tri sélectif.

Español

Estas instrucciones de seguridad han sido elaboradas conforme al Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Tienen como objetivo proteger a los usuarios de los riesgos derivados del uso indebido. Las advertencias están formuladas de forma clara y sencilla, considerando a personas mayores y con movilidad reducida.

Producto destinado a personas mayores de 14 años.

Análisis de riesgos:

- Riesgo de herir a otras personas al mover la guadaña de forma imprudente.
- Peligro de tropiezo por elementos decorativos largos.
- Riesgo de cortes o golpes en caso de rotura con bordes afilados.
- Peligroso para niños menores de 14 años sin supervisión.
- Piezas sueltas o defectuosas por montaje incorrecto.

Instrucciones de uso seguro:

- Utilice este producto solo como decoración o complemento de disfraz – no es un juguete.
- No lo utilice cerca del rostro o los ojos de otras personas.
- Asegúrese de que todas las piezas estén bien ensambladas y sin bordes cortantes.
- Evite el uso en superficies resbaladizas o irregulares.
- Manténgalo alejado del fuego y fuentes de calor – algunas partes pueden ser inflamables.
- Guárdelo en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.

Eliminación:

- Deseche el producto según la normativa local de residuos.
- Si contiene piezas metálicas, sepárelas antes de desechar.
- Recicle el embalaje conforme a las normas locales de recogida selectiva.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har upprättats i enlighet med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). Syftet är att skydda användare från faror som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och tydligt sätt, med hänsyn till äldre och personer med nedsatt rörlighet.

Produkten är avsedd för personer över 14 år.

Riskanalys:

- Risk att skada andra vid ovarsam svängning av dekorslån.
- Risk för att snubbla på grund av långa dekorativa delar.
- Risk för skär- eller stötskador om produkten går sönder och vassa kanter uppstår.
- Farlig för barn under 14 år om den lämnas utan uppsikt.
- Delar kan lossna vid felaktig montering.

Säker användning:

- Produkten ska endast användas som dekoration eller dräkttillbehör – den är inte en leksak.
- Använd inte i närheten av andras ansikten eller ögon.
- Säkerställ att alla delar är ordentligt monterade och att

det inte finns vassa kanter.

- Undvik att använda på hala eller ojämna ytor.
- Förvara långt från öppen eld och värmekällor – vissa delar kan vara brandfarliga.
- Förvara på en torr och säker plats, utom räckhåll för barn och djur.

Avfallshantering:

- Kassera produkten enligt lokala regler för plast- och blandavfall.
- Separera eventuella metalleder före kassering.
- Sortera förpackningen enligt lokala återvinningsföreskrifter.

Português

Estas instruções de segurança foram elaboradas de acordo com o Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos (GPSR). Têm como objetivo proteger os utilizadores contra riscos resultantes do uso indevido. Os avisos foram redigidos de forma clara e simples, tendo em conta idosos e pessoas com mobilidade reduzida.

Produto destinado a pessoas com mais de 14 anos.

Análise de riscos:

- Risco de ferir outras pessoas ao balançar a foice de forma descuidada.
- Risco de tropeçar devido a elementos decorativos longos.
- Risco de cortes ou lesões se ocorrer quebra de peças com arestas afiadas.
- Perigoso para crianças com menos de 14 anos se deixado sem supervisão.
- Partes podem soltar-se se forem mal montadas.

Instruções de utilização segura:

- O produto deve ser usado apenas como adereço decorativo ou parte de uma fantasia – não é um brinquedo.
- Evitar o uso perto do rosto ou olhos de outras pessoas.
- Garantir que todas as peças estão corretamente encaixadas e que não existem bordas afiadas expostas.
- Evitar utilizar em superfícies escorregadias ou irregulares.
- Manter afastado do fogo e de fontes de calor – algumas partes podem ser inflamáveis.
- Guardar num local seco e seguro, fora do alcance de crianças e animais.

Eliminação:

- Descarte o produto usado ou danificado conforme os regulamentos locais de resíduos.
 - Separe as partes metálicas para eliminação adequada.
 - Recicle a embalagem conforme as regras de separação de resíduos da sua área.
-

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit oneigenlijk gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en begrijpelijk geformuleerd, met inachtneming van ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Product bestemd voor personen ouder dan 14 jaar.

Risicoanalyse:

- Risico op verwondingen van anderen bij onvoorzichtig zwaaien met de decoratieve zeis.
- Gevaar om te struikelen over lange decoratieve elementen.
- Gevaar voor snij- of stootwonden bij breuk met scherpe randen.
- Gevaarlijk voor kinderen jonger dan 14 jaar zonder toezicht.
- Delen kunnen losraken bij onjuiste montage.

Veilig gebruik:

- Gebruik het product uitsluitend als decoratie of kostuumaccessoire – het is geen speelgoed.
- Gebruik niet in de buurt van het gezicht of de ogen van anderen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen goed bevestigd zijn en geen scherpe randen uitsteken.
- Vermijd gebruik op gladde of ongelijke oppervlakken.
- Bewaar uit de buurt van vuur en warmtebronnen – sommige onderdelen zijn brandbaar.
- Bewaar op een droge en veilige plaats, buiten bereik van kinderen en dieren.

Verwijdering:

- Verwijder het gebruikte of beschadigde product volgens de lokale afvalvoorschriften.
- Scheid metalen onderdelen en verwijder deze apart.
- Recycle de verpakking volgens de plaatselijke sorteerregels.

Italiano

Le presenti istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Sono destinate a proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono espressi in modo chiaro e semplice, anche per le persone anziane o con mobilità ridotta.

Prodotto destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Analisi dei rischi:

- Rischio di ferire altre persone agitando in modo incauto.

- Pericolo di inciampare a causa di elementi decorativi lunghi.
- Possibilità di tagli o contusioni in caso di rottura di parti affilate.
- Pericoloso per i bambini sotto i 14 anni se lasciato incustodito.
- Parti che possono allentarsi se montate in modo errato.

Istruzioni per un uso sicuro:

- Usare il prodotto esclusivamente come elemento decorativo o parte di un costume – non è un giocattolo.
- Evitare l'uso vicino al volto o agli occhi di altre persone.
- Assicurarsi che tutte le parti siano saldamente collegate e prive di spigoli vivi.
- Evitare l'uso su superfici scivolose o irregolari.
- Tenere lontano dal fuoco e da fonti di calore – alcune parti possono essere infiammabili.
- Dopo l'uso, conservare in un luogo asciutto e sicuro, fuori dalla portata di bambini e animali.

Smaltimento:

- Smaltire il prodotto secondo le normative locali sui rifiuti plastici o misti.
- Separare eventuali parti metalliche e smaltirle correttamente.
- Riciclare l'imballaggio secondo le regole locali per la raccolta differenziata.